

77 Универзитетска библиотека  
Кр. Александра улица  
Београд

# ОПШТИНСКЕ НОВИНЕ

СЛУЖБЕНИ ОРГАН ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

Излази сваког четвртка

Четвртак, 26 октобра 1933 год.

Година 51. — Број 43.

Претплата на службени лист „Општинске Новине“  
и месечни часопис „Београдске Општинске Новине“:

За годину дана 150 дин.

За пола године 80 дин.

Претплата се прима само на оба издања

Уредништво: Косовска 39/IV

Телефон 26242

Администрација и благајна: Узун Миркова 1/II

Телефон 23331

Чековни рачун код Поштанске Штедионице бр. 54.300

## Извештај о раду Техничке дирекције Општине града Београда у месецу септембру 1933 год.

### Управа

1) Примљено предмета по деловоднику 3560.

2) Наплаћено општинских такса у архиви Техничке Дирекције 66.406 динара.

3) Извршено рачунске и техничке ревизије разних предмета из свију Отсека Техничке дирекције 78.

4) Вођен контролник кредита по буџету и по зајмовима и извршено ангажовање кредита за 71.

5) Ревидовано спискова дневничара и радника 31.

6) Извршено рачун. ревизије рачуна 106.

7) Израђено захтева за исплату 137.

### Архитектонски отсек

1) Нова пројектовања: Продавнице и според истих за пијацу „Смедеревски Ђермар“, преправка клозета у Штросмајеровој улици; потпорни зидови и нове кабине за хладно купатило; шупа за дрва у дворишту Техничке полиције.

2) Почето грађење или радови у току. — Режиски радови у току: школа у Малом Мокром Лугу; Мртвачница на Новом гробљу; зграда имамата Барјакли-џамије; школа у предграђу Краљице Марије; нов азил за престаке; оправка зграде за школу у Љубије Давидовића ул. 39; школа на Карабурми; пијаца на Душановцу, Булевару Ослобођења и Карабурми; преправка фабрике „Ималина“ у школу; накнадни радови на хладном купатилу,

пијаце на Пробирници, Смедеревском Ђерму и Вождовцу; нова општинска болница, Пожарна централа.

3) Завршено грађење или оправке: завршена оправка свих основних школа у Београду; завршена оправка Занатско-графичке школе.

4) Колаудације: свршене: колаудација Вазаревог крста, колауд. дозиђивања у Дому старага.

5) Број примљених предмета 242.

6) Број свршених предмета 227.

7) Припремање елабората: Оправка општинске зграде у Јевремовој ул. 19; оправка Централног уреда за заштиту деце у Ломиној ул. 17; набавка намештаја за Основну школу у ул. Војислава Илића; оправка зграде бив. општинског одељка на Чукарици; оправка општинског топлог купатила; зидање приземне зграде за потребе IX кварта; ограда Палилулске пијаце; оправка купатила у општинским становима у улици Св. Николе; крчење канцеларије на Јовановој пијаци.

### Управа водовода

#### Машински отсек Управе водовода:

1) Количина дате пијаће воде са ВЦ1 за варош 905.576 м<sup>3</sup>.

2) За горњу зону подигнуто:

а) са ВС4 (Главни резервоар) 98.030 м<sup>3</sup>.

б) са ВС5 (Топчидер) 117.000 м<sup>3</sup>.

[WWW.UNILIB.RS](http://WWW.UNILIB.RS) 3) Количина воде са ВЦ2 за поливање улица 194.000 м<sup>3</sup>.

4) Утрошено електричне енергије:

- а) на Белим Водама 500.452 KW.
- б) на ВЦ2 83.625 KW.
- в) на ВС4 37.028 KW.
- г) на ВС5 18.610 KW.

5) Утрошено нафте:

- а) на Белим Водама 1.502 кгр.
- б) на ВС5 (Топчидер) 3.545 кгр.

6) Утрошено улуминијум сулфата:

- а) на Белим Водама 3.880 кгр.
- б) на ВЦ2 (Савски водовод) 1.800 кгр.

7) Утрошено амонијачне соде:

- а) на Белим Водама 1.960 кгр.
- б) на ВЦ2 (Савски водовод) 890 кгр.

8) Утрошено хлора:

- а) на Белим Водама 190 кгр.
- б) на ВЦ2 (Савски водовод) 251 кгр.

#### Грађевински одељак Управе водовода

Рађено на:

1) Калдрмишању круга на Белим Водама са израдом ивичњака и асфалтних тротоара.

2) Израда „Северне натеге” у Макишу од водостанице ВС2.

3) Оправка радничких станова на Белим Водама.

4) Постављање колосека у вези са калдрмишањем на Белим Водама.

5) Довршено је полагање довода од 3/4 за дечије летовалиште у Кошутњаку.

6) Полагање водоводних цеви од 80 mm. у Ђевђелијској ул., m<sup>1</sup> 36,20 m.

7) Полагање водоводних цеви од 4/4 mm у Ђевђелијској ул. m<sup>1</sup> 73,50 m.

8) Полагање водоводних цеви од 125 mm у Зрмањској ул. m<sup>1</sup> 128 m.

9) Полагање водоводних цеви од 6/4 mm у Бановој ул. m<sup>1</sup> 200 m.;

10) Полагање водоводних цеви од 6/4 m<sup>1</sup> у Рајка од Расине ул. m<sup>1</sup> 200 m.

11) Полагање водоводних цеви од 4/4 mm у Соколани III m<sup>1</sup> 190 m.

12) Завршени су радови на преуређењу „Пашине чесме”.

13) Почети су радови на уређењу „Савко-вићеве чесме” на Лазаревачком путу.

14) Постављање јавне чесме на углу Скобаљивеће и Видинске ул.

15) Потсављање таблица за хидранте.

16) Нивелисање воде у сондажама на стругари „Макиш”.

17) Рађено на сређивању водомерске карточке.

#### Одељак за мрежу:

1) Водомера изменењених по актима Т.Д. због пренетих стакла 5 комада.

- 2) Спојева нових 40 ком.  
спојева пребачених и убачених 2 ком.;  
спојева појачаних 11 ком.;
- спојева оправљених 13 комада.

3) Хидраната оправљених 138 ком.;

4) Шибера оправљених 10 комада.

5) Роршела оправљених 7 ком.

- 6) Цеви уличних оправљених 10 ком.;  
цеви новопостављених 7 ком.

*Оправка и измена роршела.* ул. Цара Уроша, Баба Виšњина, Господар Јованова, у Новом парку, Космајска, Ломина, Високог Стевана ул.

*Оправка уличних цеви.* — Угао Немањине и Мил. Великог ул., Звечанске, Дим. Туцовића, Гучевске, Краља Милана, Дурмиторске улице, пред кафаном „Бабуна”, Палмотићеве, Ђердапске, Влајковићеве улице.

*Новопостављене уличне цеви.* — У Ђевђелијској ул., у Кошутњаку, ул. Бановој, Соколани у Војвођанској ул., Рајка од Расине ул., пред фабриком Гођевац, премештање цеви 300 mm., у ул. Франше д'Епере-а полагање испуста за цев 500 mm.

#### Грађевински одбор

1) Број примљених предмета по деловоднику 846. 30 септембра последњи број деловодника 5997. 31 августа последњи број деловодника 5151.

2) Број експедованих предмета 463.

3) Број одржаних седница Грађевинског одбора 14.

4) Број прогледаних предмета на седницима Грађевинског одбора 255.

5) Број одобрених планова 100.

6) Број поднетих реферата контроле зидања 184.

7) Број извршених увиђаја по чл. 89 Грађевинског закона 66.

8) Наплаћено таксе у општинским маркама у вредности динара 17.080.

9) Број прогледаних зграда 42.

#### Инжињерски отсек

1) Нова снимања, 16 улица: Витановачка, Гостиварска, Краља Владимира, Нишка, Катарине Миловук, Ж. Давидовића, Мис Ирбијеве, Франше д'Епере-а, 5 улица код Резервоара, Чубурска, П. Кочића, улице Чиновничке колоније на Вождовцу.

2) Нова пројектовања: 22 улице, 1 пијаци, 1 прилаз: попречни профил Кнез Милетине улице, Лимска, Прешевска, пијаце у ул. Кра-

ља Александра, Јагићева, 5 улица за калдрмисање из Калдрминског фонда, прилаз основној школи на насељу Краља Александра, Косте Главинића ул.; апроксимативни предрачун за улице: Преспанску, Дорђанску, Љубе Давидовића, Војводе Бојовића, Донску, Биликову, Топаловићеву, Крижанићеву, Вождислава Илића, Франше д'Епере-а, Војводе Мишића и Бранкову.

3) Лicitације: одржане: 1 улица, 1 пут, 1 насып; одобрене: 1 улица, 1 пут. За осигурување Вишњичког пута код кланице (предрачунска вредност дин. 221.480.—), Истарску (дин. 95.219.—), давање у акорд III партије радова на повишењу и појачању Макишког насыпа; за осигурување Вишњичког пута код кланице (излицитирана вредност дин. 171.602.71); и за Истарску улицу (91.219,80 динара).

4) Почето калдрмисање или израда других објеката: 6 улица, 2 пута. Војводе Глигора ул. I део (вредност дин. 157.655.—), Истарска (91.219,80); Динарска и Словенска, дренажа у улици Сердар Јола и у продужењу Ал. Стамболијског и Војводе Анђелка (33.916,80) и тротоари у Цвијићевој ул. (10.078,76).

5) Калдрмисање (радови у току): 40 улица, 3 раскрснице, 3 пута, 2 прилаза, 2 стазе, 1 насып, 1 рампа. Александра Глишића и Теслина (вредност дин. 27.418,26), тротоари испред поште Београд 2, тротоара испред „Сузора” и хотел „Петрограда”, тротоара на углу Босанске и Мил. Миловановића, (вредност динара 26.258,94), Проширење коловоза и тротоара на углу Париске и Богојављенске, (30.427,18), Војводе Миленка (27.511,68), Милоша Потцерца од Штросмајерове до Сарајевске, Скадарска (127.965), рампа код поште Београд 2, Цара Уроша (283.831,65), израда повишења и појачања Макишког насыпа, I група улица у 1933 год.: Кичевска и Каленићева (181.137); III група улица у 1933 год.: Дравска, Девојачка, Војводе Мишића, Цара Душана, Ђорђа Вашингтона, Француска, Доситејева, Бирчанинова и Балканска (динара 212.749,72), Баба Вишњина (27.521,36); тротоара на углу Булевара Ослобођења (4.354,57), Звечанска и Шарпланинска — довршење, тротоара пред зградом Мин. социјалне политике и народног здравља (78.504,06), Војводе Мишића (434.727,55), Миодрага Давидовића (1.450.148,17), прилаз Дому средњешколске омладине на Топчидерском брду (59.380 динара), Гучевска (154.457,88), Облаковска (динара 337.314,15), пешачка стаза у продужењу Војводе Глигора, пешачка стаза од плоча на Булевару Ослобођења, планирање пута Михајловић—Раковица, продужење улице Адмирала Пико-а (100.000), Војводе Степе (дин. 1.176.441,80), реконструкција пута Београд—Кумодраж, Цариградска (158.371,63), Дим. Туцовића (45.805); II група радова у 1933 г.:

рундела на Новом гробљу, прилаз Мртвачници и Таковска (дин. 398.487), Браће Ивковића (392.372,38), О. Ђикића (83.946), осигурување Вишњичког пута (62.472,00), Јефтановићева ул. 54.563,87), и Цвијићева (30.300).

6) Снимање и обрачунавање завршених радова: 11 улица, 2 раскрснице, 1 пут, 1 насып. Штросмајерове ул., раскрснице Бранкове и Царице Милице ул., тротоара на углу Призренске и Теразија, за ликвидацију радова предузећа Ј. Дупски и Др., VII групе радова предузећа „Златибор”: Таковске, Звечанске, Шарпланинске и Милашеве; Баба Вишњине, тротоара на углу Булевара Ослобођења, IV групе улица у 1933: Нове ул. бр. 21, Владетине I и II дела и Иванковачке, Банатске и осигурување Вишњичког пута.

7) Колаудације: у раду: 2 улице, 1 пут, 1 прилаз. Баба Вишњине, прилаза у Тузланској ул. ка имању бив. мин. В. Јовановића, Вишњички пут и Банатску. — Свршене 2 улице. Требињска, тротоари на углу Булевара Ослобођења.

8) Суперколоудација 1. I група улица из 1927 године (радови предузећа М. Антоновића).

9) Разне комисије, 6. Стална — за пријем каменог материјала; режијска, за бановински пут Београд—Вишњица, — Режијска за ул. Војводе Степе; режијска за ул. Адмирала Пико-а, режијска за повишење и појачање Макишког насыпа, режијска за Бањичку ул.

10) Задужење са тротоарском таксон: 7 улица са 651.619,35 дин. Фрушкогорска, Краљев Трг, Ситничка, Чубурска, Кнежев Споменик (Позоришни Трг); Цвијићева и Новопазарска.

11) Број примљених предмета 452.

12) Број свршених предмета 424. Свршено заосталих из прошлог месеца 25 предмета, остаје за месец октобар 26.

13) Број употребљених надница: а) у режији 5.890; б) код предузећа 5.953. Свега: 11.843.— Од овог броја отпада: а) на раднике из Београда 2.187.—; б) на раднике са стране 9.656.

### Катастарски отсек

#### 1. Убаштињење:

Примљено молби за убаштињење 29 ком., извршено премера 44 ком., остало неизвршено 11 ком., наплаћено такса 22.395 динара.

#### 2. Регулација:

Примљено протокола о регулацији 37 комада, од тога извршено 35 ком., остало неизвршено 2 ком., примљено молби за уверења о регул. 113 ком., од тога извршено 112 ком., остало неизвршено 1 комад.

**3. Администрација:**

Преписаних тапија 10 ком., издато уверења 17 ком., издато скица 4 ком., дато обавештења 2 ком., разних предмета 91 ком., преноса 251 комад.

**4. Штампарија**

Тапија штампаних за Катастар, 34 ком., са 448 отис., разних формулара 1715 ком., са 2630 отис., остала одељења 3420 ком., са 8333 отис.

**5. Хелиографска радионица:**

Израђено за Катастарски отсек 109 ком., за Управу водовода 116 ком., за Инжињерски отсек 28 ком., за Техничку дирекцију 13 ком., за Дирекцију трамваја и осветљења 12 ком., за Архитектонски отсек 120 ком.

6) Дневничара било од 1—15 септембра 1933 26 са 322 наднице; дневничара било од 16—30 септембра 1933 год., 26 са 324 наднице.

**Канализациони отсек**

Преглед о резервисаним односно ангажованим кредитима по буџету за 1933 годину за време од почетка буџетске 1933 године до конца августа и у месецу септембру 1933 год.

1) Набавка књига, часописа, инструмената, алата, канцеларијских и других потреба, од почетка буџетске године до конца августа 3138.— динара.

2) Оправка и одржавање постојеће канализације, од почетка буџетске године до конца августа 107.964 дин., у месецу септембру 4.005.— дин. свега 111.969.— динара.

(Свршиће се.)

3) Увођење канала у општинским зградама, од почетка буџетске године до конца августа 26.547.—дин., у септембру мес. 240.—дин., укупно 26.787.— динара.

4) Одржавање и оправка канализације у закупљеним зградама, од почетка буџетске године до конца августа 5448.— динара.

5) Набавка бетонског сливника и осталог гвозденог материјала за уличну канализацију са намештањем, од почетка буџетске године до конца августа месеца 89.705.— динара.

6) Ирзада веза од улич. канала до фронта имања и уличне канализације, од почетка буџетске године до конца августа месеца 96.553.— динара.

7) Оправка калдрме у вези са канализационим радовима, од почетка буџетске године до конца месеца августа 30.820.— дин.

8) Одобрено планова за кућне канализације 81 комад.

9) Издано података о дуб. канала 56 ком.

10) Комисијски прегледано кућних канализација 59 ком.

11) Пријављено извршење канализације 87 ком.

12) Израђено цевног уличног канала 53 м., у улици Петра Прерадовића.

13) Намештено је уличних сливника 119 к., на Котеж „Неимару“.

14) Постављено бубњева 5 ком., на котеж „Неимару“.

15) Наплаћено таксе 8.989 динара.

16) Повремених дневничара радило је код овога Отсека 42, са укупно надница 215.

17) Сталних дневничара упослено је било код овога Отсека 5, са укупно надница 110.

**Службени извештаји Општине града Београда****Извештаји о раду појединих отсека:**

Рад Одељка за експро-апропријацију Општине града Београда за треће тромесечје (јули, август и септембар) 1933 године

У току трећег тромесечја 1933 год., Одељак за експро-апропријацију извршио је следећи посао:

Примљено је и заведено у регистар нових аппропријација 22 предмета, експропријација 33 предмета, експро-апропријација 2 предмета. За све ове предмете припремљени су елаборати који буду претходно претресени од стране секције за Е.—А. одређене од стране Суда и Одбора од пет одборника и претседавајућег потпретседника Општине, па потом, са образложеним мишљењем упућени Суду и Одбору на доношење дефинитивне одлуке.

Чланови Секције за поједине случајеве излазе на терен да разгледају земљиште које се експроприше или аппроприше и на основу овога доносе мишљења. У току тромесечја одржано је 5 седница Секције за Е.—А. на којима је решено 65 предмета. Од ових предмета послато је Суду и Одбору на решење и одобрење 31 предмет.

Извршених аппропријација било је 21 предмет у суми од динара 205.678,30. Површина извршених аппропријација износи кв. метара 669,84.

Извршених експропријација био је један предмет у суми од дин. 32.845. Површина извршених експропријација износи 223,25 м<sup>2</sup>.

Извршена је 41 процена прометних вредности имања са зградама за потребе преноса имања код Српских и Окружних судова. Ове процене извршила је специјална комисија

одређена од стране Суда, од кмета правника, 1 одборника и референта Одељка за Е.—А.

Извршено је 40 званичних процена путем избраног Суда од стране полициских власти у циљу експропријације ради регулације вароши, а у смислу чл. 9 Закона о атару Општине града Београда.

Разних предмета и извештаја било је 183.

Из Одељка за експро-апропријацију Општине града Београда, 4 октобра 1933 год.

#### Извештај о раду Статистичког отсека од 1 до 30 септембра 1933 године

У месецу септембру ове године, Статистички отсек вршио је све послове, као и у ранијим месецима, прикупљани су податци о кретању цена животних намирница, о рођењим, венчаним и умрлим лицима, кретању берзе, грађевинског материјала и др.

У току месеца септембра вршен је препис картотеке бирача. Припремљено је и послато Окружном Суду за град Београд на оцену и спровођење кроз Стални бирачки списак, који се налази у Окружном суду 782 решења о изменама, 232 решења о упису, 78 решења о брисању бирача и 28 решења о брисању оних бирача, који су погрешно заведени у списак два или више пута.

Члановима општине издато је 202 грађанских карти и 168 уверења о чланству и по данству.

За нове чланове Општине примљено је 147 лица (55 домаћинства).

Извршено је 135 разних исправки.

На име разних такса наплаћено је у општинским таксеним маркама 18.478 динара.

Разних формулара, корица за грађанске карте и др., продато је грађанству за 1.250 динара.

Кроз деловодни протокол заведено је 1.320 разних предмета.

Из Статистичког отсека Суда Општине града Београда, Ст.бр. Службено.

#### Преглед пијаће воде:

##### НЕДЕЉНИ ИЗВЕШТАЈ

о граничним вредностима добивеним испитивањем београдске пијаће воде у времену од 15 до 21 октобра 1933 године

	Од	До	Објашњења
Температура	12,6	14,5	Центиграда
Број клица по см <sup>3</sup>	0	3	Дозвољено до 20 клица по см <sup>3</sup>
Титар В. Coli	већи од 10 см <sup>3</sup>		Несме бити нижи од 10 см <sup>3</sup>
Утрошак калијум перманганата	4,1	5,4	Дозвољено до 6 милиграма на литар
Карбонатна тврдоћа	19,04	22,96	Немачки степени
Суви остатак	310	479	Дозвољено до 700 милиграма на литар

Испитивања вршена у Хемијској бактериолошкој лабораторији Управе водовода.

#### ИЗВЕШТАЈ

О РАДУ КРИВИЧНОГ ОТСЕКА О. Г. Б. У МЕСЕЦУ АВГУСТУ И СЕПТЕМБРУ 1933 Г.

	Грађевински	Влажни ста нови	Крива мера	Печистона	Погрице	Бесправно клање	Недолазак на позив	Част. III. К. З.	Таксе за странце	Свега	Укупно
Остало од месеца Јула 1933 год.	685	33	—	282	17	20	—	4	1	1042	
Дошло у месецу Августу и Септембру 1933 год.	353	1	—	158	3	40	—	—	—	555	
Свега:	1038	34	1	440	20	60	—	4	1	1597	
Свршено у Августу и Септембру 1933 год.	241	1	—	115	12	22	—	2	1	393	
Остаје за Октобар 1933 год.	797	34	—	325	8	38	—	2	—	1204	

Од ових 1204 предмета налази се 476 предмета код разних надлештава ради прикупљања података.

## Недељни извештај

о просечним ценама животних намирница на Београдској пијаци у трећој недељи  
од 14 до 20 октобра 1933 године

В Р С Т А	Мера	Просечна цена у динарима		В Р С Т А	Мера	Просечна цена у динарима	
		3 Нед.	Месеч.			3 Нед.	Месеч.
<b>Жито</b>				<b>Шећер ситан</b>	1 кгр.	12.75	
Пшеница	100 кгр.	96.50		Кафа сирова	"	52.75	
Јечам	"	63.50		Кафа пржене	"	73.—	
Овас	"	55.75		Со млевена	"	3.37	
Кукуруз у зрну	"	63.50		Бибер крупна	"	45.75	
<b>Брашно и хлеб</b>				Бибер млевен	"	54.50	
Брашно пшенично Но. 2	1 кгр.	2.25		Паприка млевена	"	33.—	
Брашно пшенично Но. 1	"	2.75		Фида	"	9.25	
Брашно пшенично бело	"	3.25		Макароне	"	11.—	
Брашно кукурузно	"	1.50		Пиринач	"	8.—	
Хлеб пшенични црни	"	2.25		Мак	"	14.—	
Хлеб пшенични бели	"	3.12		Зејтин за јело	1 литар	21.50	
<b>Месо</b>				Сирће винско	"	4.—	
Говеђина	1 кгр.	8.50		Мед	1 кгр.	21.50	
Говеђина жива мера	100 кгр.	350.—		Восак	"	26.—	
Теловина	1 кгр.	12.50		Пекmez	"	9—	
Теловина жива мера	100 кгр.	800.—		Свеће воштане	"	55.—	
Јагњевина	1 кгр.	9.75		Свеће стеаринске	"	32.—	
Овчетина	1 кгр.	8.50		Свеће парафинске	"	18.—	
Свињетина	1 кгр.	14.—		Салун за прање	"	8.25	
Свињетина жива мера	100 кгр.	675.—		Шпиритус рафиниран	1 литар	44.—	
Свињско сушено	1 кгр.	22.—		Шпиритус за гориво	"	9.75	
Кобасице	"	22.—		Петролеј	"	6.75	
Шваргле и чварци	"	14.—		Бензин	"	6.75	
Пруштуга	"	35—		<b>Гориво</b>			
Сланина сирова	"	13.25		Угљен дрвени (хумур)	100 кгр.	125.—	
Сланина сува	"	20.50		Угљен дрвени (хумур)	1 кгр.	2.—	
Сланина ужичка	"	27.50		Угљени мрки и лигнит	100 кгр.	21.50	
Маст свињска	"	14.25		Угљен камени	"	57.50	
Сало	"	14.25		Дрва грабова	"	102.50	
Лој топљен	"	9.75		Дрва букова	"	97.50	
Лој нетопљен	"	8.—		Дрва дрвореза	"	100—	
<b>Риба</b>				Дрва јасенова	"	100—	
Шаран	"	13.50		Дрва растова	"	92.50	
Сом	"	22.50		Дрва брестова	"	85.—	
Кемира	"	33.25		Дрва врбова	"	52.50	
Смуђ	"	22.50		<b>Живина и јаја</b>			
Штука	"	14.—		Кокоши	1 ком.	13.50	
Бела	"	6.75		Ћурке	"	36.50	
<b>Млеко</b>				Гуске	"	26.50	
Млеко слатко	1 литар	2.62		Патке	"	16.25	
Млеко кисело	1 кгр.	8.50		Јаја	"	—.65	
Масло	"	31.—		<b>Стока</b>			
Масло топљено	"	24.50		Воловин	"	187.5—	
Кајмак	"	25.25		Краве	"	1600.—	
Сир обичан	"	11.—		Телад	"	600.—	
Сир сомборски	"	23.25		Кони	"	1225.—	
Сир качкаваљ	"	26.50		Свиње угођене	"	1430.—	
<b>Поврће</b>				Свиње мршаве	"	600.—	
Пасуль	"	3.87		Прасад до 10 кгр.	"	111.25	
Сочиво	"	9.—		Назнамад од 10 до 25 кгр.	"	210.—	
Грашак у зрну	"	12.50		Овце	"	122.50	
Грашак обичан	"	6.—		Овнови	"	140.—	
Кромпир стари	"	—.85		Козе	"	—	
Кромпир нови	"	1.37		Јарчеви	"	115.—	
Лук црни	"	1.33		Јагањци	"	95.—	
Лук бели	"	6.—		Јарини	"	70.—	
Лук прави	1 десе	1.25		<b>Кожа и вуна</b>			
Бораница	1 кгр.	4.—		Коже воловске	1 кгр.	8.25	
Тиквице	"	4.87		Коже кравље	"	8.25	
Шаргарепа	"	2.—		Коже телене	1 ком.	16.50	
Купус сладак	"	1.15		Коже јунене	"	13.50	
Купус хисео	"	2.50		Коже овчије	"	12.50	
Спанак	"	3.87		Коже јагњеће	"	17.50	
Рен	"	8.50		Коже које	1 кгр.	13.50	
Кељ	"	2.—		Коже јареће	"	21.—	
Келереба	1 пишила	1.25		Коже свињске	"	2.75	
Зелен за супу	"	1.25		Вуна прана	"	27.—	
Патлидан црвени	1 кгр.	2.—		Вуна непрана	"	16.—	
Патлидан плави	1 ком.	1.95		<b>Сточна храна</b>			
Паприка љута	100 ком.	8.—		Сено	100 кгр.	32.25	
Паприка туршијара	"	14.—		Слама	"	20.—	
Паприка бабура	"	17.75		<b>Грађевински материјал</b>			
Краставци	"	31.75		Креч негашен	100 кгр.	28.50	
<b>Воде</b>				Цигле	100 ком.	22.50	
Јабуке	1 кгр.	5.—		Цреп	"	50.—	
Крушка	"	7.—		Цемент	100 кгр.	67.—	
Брескве	"	5.87		Песак	1 кола	31.50	
Кајсије	"	—.—		<b>Пића</b>			
Вишње	"	—.—		Пиво домаће	1 литар	7.50	
Грожђе	"	6.25		Вино црно обично	"	9.—	
Шљиве	"	2.75		Вино бело	"	9.—	
Шљиве сушене	"	7.50		Вино боље старо	"	25.—	
Лубенице	1 ком.	7.—		Шљивовица мека	"	11.75	
Диње	"	—.—		Шљивовица љута	"	19.75	
Ораси	1 кгр.	21.50		Комовица мека	"	20.—	
Кестен	"	11.50		Комовица љута	"	24.—	
Смокве	"	12.50		<b>Наднице</b>			
Лимунин	1 ком.	—.87		Надничара	1 надн.	20.—	
Неранџе	"	2.25		Копача	"	30.—	
Колонијална и друга роба				Зидара	"	40.—	
Шећер у коцкама	1 кгр.	14.50					

## ИЗВЕШТАЈ

о свршеним грађанским, кривичним и административним и пољопривредним предметима и наплаћеним сумама у Извршном отсеку Суда Општине града Београда у месецу септембру 1933 године

Редни број	ПРЕЗИМЕ И ИМЕ	Звање	Врста свршених предмета				Наплаћено		
			Грађанских	Кривичних	таксених	административних	Свега	Динара	п.
1	Вишићевац Тихомир	п. секретар	62	5	51	—	118	6.988	80
2	Леро Петар	писар	60	—	87	—	147	101.549	76
3	Скакаљевић Марко	извршитељ	95	12	90	—	197	28.147	29
4	Михаиловић Михаило	“	98	14	63	—	175	16.275	49
5	Чупрић Мирослав	“	64	6	67	—	137	10.174	92
6	Поповић Миодраг	“	82	4	71	—	157	8.351	73
7	Госић Александар	“	45	—	101	—	146	5.769	89
8	Милошевић Душан	“	74	6	3	—	83	2.430	75
9	Петровић Милорад	“	—	—	—	35	35	12.177	—
10	Оловчић Душан	“	—	—	—	37	37	14.000	—
11	Влаисављевић Јован	“	—	—	—	32	32	15.145	90
12	Михаиловић Мирослав	“	—	—	—	43	43	16.674	02
13	Здравковић Света	“	—	—	—	30	30	3.417	—
Свега . . .			580	47	533	177	1.337	246.102	55

## РЕКАПИТУЛАЦИЈА

Пренето из месеца Августа				Дошло у месецу Септембр				Свега			Свршено у месецу Септембр				Остало за месец Октобар				
Грађанских	Кривичних	административн.	таксених	Грађанских	Кривичних	административн.	таксених	Грађанских	Кривичних	административн.	таксених	Грађанских	Кривичних	административн.	таксених	Грађанских	Кривичних	административн.	таксених
2151	339	2406	2024	421	36	1056	137	2572	375	3462	2161	580	47	533	177	1992	328	2929	1984

Из Извршног отсека С. о. О. г. Б. — Службено.

## Службене објаве и огласи:

## Војни отсек пресељен у ул. Краљице Марије

Војни отсек Општине града Београда пресељен је из досадашњих канцеларија у ул. Краља Александра 69, у нову зграду у улици Краљице Марије 64.

1—1

## Пажња претплатницима осветљења

Обавештавају се претплатници Дирекције трамваја и осветљења да у Београду још постоје две врсте напона за осветљење т.ј. нови напон — 220 волти и стари напон — 120 волти. Приликом сеобе сви они који прелазе из

краја у коме је стари напон 120 волти у крају у коме је нови напон 220 волти треба да се обрате Дирекцији трамваја и осветљења — Скендер Бегова улица број 47 — са последњим рачуном из старог стана и пријавом за нови стан, те да подигну сијалице од 220 волти, и у исто време врате старе сијалице од 120 волти, плаћајући за нове сијалице 50% од стварне цене коштања.

Обратно — они који се селе из краја са новим напоном — 220 волти у крају са старијим напоном — 120 волти а заменили су већ сијалице у Дирекцији трамваја и осветљења треба да дођу такође у ову Дирекцију и да собом понесу пријаву за нови стан, рачун из

старог стана и потврду коју им је орган ове  
дирекције потписао, кад је узимао старе сијалице од 120 волти приликом замене, да би добили на реверс раније одузете сијалице стим да кад и у том стану добију нов напон, старе сијалице опет врате.

Ко у оваквом случају има сем сијалица и пеглу — решо — радио и телефон треба да се обрати Одељењу за издавање сијалица.

Из Дирекције трамваја и осветљења Општине града Београда Д.Бр. 39623 од 21 октобра 1933 године.

1—1

#### Прва офертална лицитација за израду бетонског канала у ул. Дим. Туцовића

На основу решења Суда Т.Д.Бр. 32922 од 18 октобра 1933 год., расписује се прва офертална лицитација на дан 4 новембра 1933 г., а за израду на почек једног дела XIV деонице канализације — бетонски канал у улици Димитрија Туцовића.

Услови за давање у израду овога посла, образац за понуду као и специјалне и техничке услове заинтересовани ће добити у Отсеку за канализацију по цени од 50 динара.

Кауција од 25.000 динара за наше, односно 50.000 динара за стране поданике, полаже се на каси Депозитне благајне до у очи дана лицитације, која ће се означеног дана обавити по свима законским прописима у канцеларији Канализационог отсека Југовићева ул. Бр. 1/II

Отварање понуда обавиће се истога дана у 11 часова пре подне.

Из канцеларије Канализационог отсека Општине града Београда Т.Д.Бр. Службено.

1—2

#### I офертална лицитација за набавку угља

Суд Општине града Београда одржаће на дан 30 октобра 1933 године у 11 часова пре подне у канцеларији Економата Београдске општине прву оферталну лицитацију за набавку потребне количине угља за парно грејање свих општинских установа и свих основних школа.

Услови се могу добити у Економату Београдске општине, Узун Миркова ул. бр. 1-II сваког радног дана за време канцелариског рада.

Кауција од 5% односно 10% полаже се на каси Депозитне благајне Општине београдске пре почетка лицитације до 10 часова пре подне.

Из канцеларије Економата Београдске општине, О.Ф.Бр. 52761 од 13 октобра 1933 г.

2—2

#### Прва офертална лицитација за набавку водоводних цеви, делова и арматуре

Техничка дирекција Општине града Београда одржаће на дан 6 новембра 1933 год. у 11 часова пре подне, у канцеларији Управе водовода, Југовићева улица бр. 1, I спрат, прву оферталну лицитацију за набавку ливених и гвоздених поцинкованих водоводних цеви, фасованих делова и арматуре на отплату.

Услови за ову лицитацију могу се видети у Грађевинском одељку Управе водовода сваког радног дана од 8 до 14 часова, а могу се купити по цени од 100.— дин. за комплет.

Кауција у износу означеном у условима, полаже се на каси Депозитне благајне Општине београдске најдаље до 10 часова пре подне на дан лицитације.

Понуђачи имају поднети на увиђај комисији за отварање понуда сва документа прописана Законом о радњама.

Из Суда Општине београдске, Т.Д.Бр. 30686/33.

4—4